

Monterings- og betjeningsvejledning

S-Box



Version: V7.20191001



30322616-02-DA

Læs og følg denne vejledning. Opbevar denne vejledning til fremtidig brug. Bemærk at der eventuel findes en mere aktuel version af denne vejledning på vores hjemmeside.

Kolofon

Dokument

Monterings- og betjeningsvejledning
Produkt: S-Box
Dokumentnummer: 30322616-02-DA
Original brugsanvisning
Originalsprog: Tysk

Ophavsret ©

Müller-Elektronik GmbH
Franz-Kleine-Straße 18
33154 Salzkotten
Tyskland
Tlf: ++49 (0) 5258 / 9834 - 0
Telefax: ++49 (0) 5258 / 9834 - 90
E-mail: info@mueller-elektronik.de
Internetside: <http://www.mueller-elektronik.de>

Indholdsfortegnelse

1	Produktbeskrivelse	4
1.1	Systemkrav	4
1.2	Betjeningslementer	4
2	Montering og kabelføring	6
2.1	S-Box med Sub-D-stik med joystick	6
2.2	S-Box med Sub-D-stik uden joystick	6
2.3	S-Box med CPC-stik	6
3	Betjening	7
3.1	Konfigurering af AUX-protokol	7
3.2	Allokering af funktioner	7
3.3	Visning af funktioner	7
4	Tekniske data	9
4.1	S-Box tekniske data	9
4.2	Pinfordeling	9
4.2.1	9-polet Sub-D-stik	9
4.2.2	9-polet CPC-stik	9
4.3	Softwareopdatering	10
4.4	Bortskaffelse	10
5	EU-overensstemmelseserklæring	11
6	Artikeloversigt	12

1 Produktbeskrivelse

S-box er en sektions-koblingsboks med mekaniske omskiftere til styring af aggressioner og hovedafbryderen på en ISOBUS-marksprøjte.

S-Box kan supplerende anvendes til ISOBUS-joystick eller også alene til betjening af sektioner på en marksprøjte.

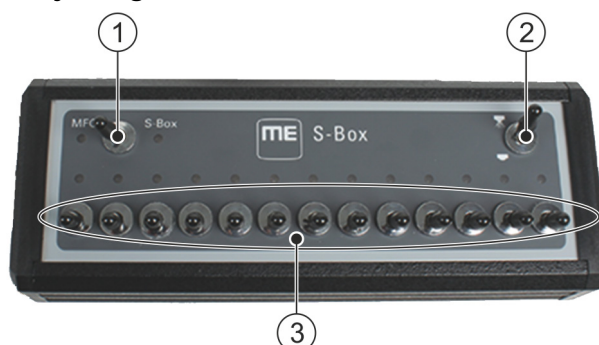
Der findes versioner til 9, 13 og 18 sektioner.

1.1 Systemkrav

Alt efter antal sektioner, der betjenes med S-Box, skal der være installeret til en bestemt softwareversion på din ISOBUS-jobcomputer.

Sektioner	SPRAYER-Controller MIDI og MAXI 2.0	SPRAYER-Controller MIDI og MAXI 3.0
9, 13	5.2xx	7.0
18	6.4i	7.0

1.2 Betjeningselementer



①	Funktionsomskifter
②	Sektions-hovedafbryder
③	Sektionsomskifter

Omskifternes standardfunktioner:

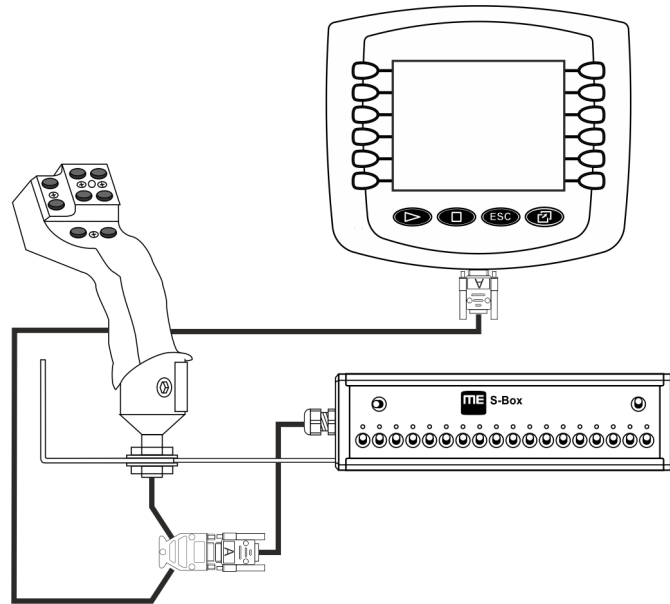
Omskifter	Position	Betydning
Funktionsomskifter	MFG	S-Box har ingen funktion. Sektioner kan betjenes via joystick alt efter valgt mode..
	S-Box	S-Box er aktiv. I sprøjtens arbejdsmaske vises S-Box-symbolet. Jobcomputeren evaluerer de aktuelle omskifterpositioner på sektions-hovedafbryderen og sektionsomskifterne.
Sektions-hovedafbryder	Aktiveret	Alle sektioner, der er aktiveret via sektionsomskifterne, er i tilstand aktiv.
	Deaktiveret	Alle sektioner, der er aktiveret via sektionsomskifterne, er i tilstand forvalgt.
Sektionsomskifter	Aktiveret	Den valgte sektion er, alt efter sektions-hovedafbryderen, aktiv eller forvalgt.
	Deaktiveret	Den valgte sektion er ikke aktiv.

2 Montering og kabelføring

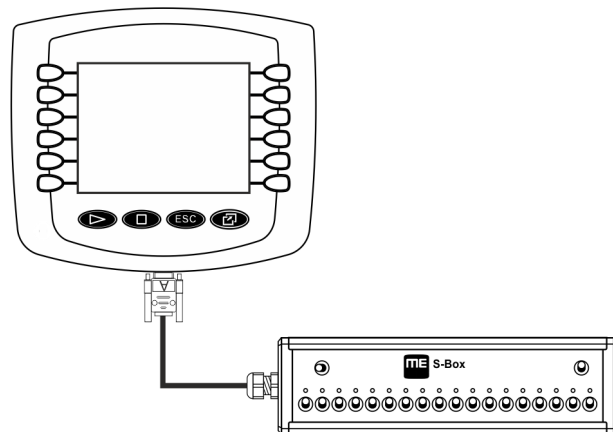
Der findes tre muligheder for at montere S-Box:

- Forbind S-Box via et Sub-D-stik med det joystick, der er tilsluttet på terminalen.
- Forbind S-Box med terminalen via et Sub-D-stik.
- Forbind S-Box via et CPC-stik med ISOBUS-kabinetstikdåsen.

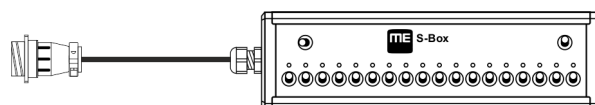
2.1 S-Box med Sub-D-stik med joystick



2.2 S-Box med Sub-D-stik uden joystick



2.3 S-Box med CPC-stik



3 Betjening

3.1 Konfigurering af AUX-protokol


Ved konfigurering af S-Box skal du vælge, om du vil bruge protokollen Auxiliary 2. Hvis du vil bruge denne protokol, kan du tildele forskellige funktioner til S-Box.

Fremgangsmåde

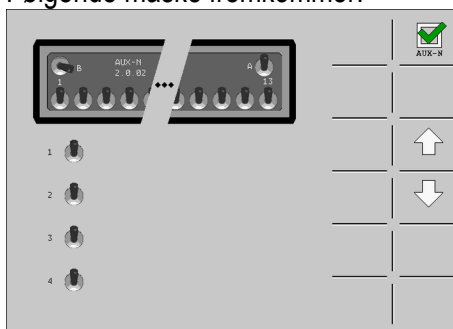
Således vælges AUX-protokollen:


- S-Box er monteret korrekt.
- Terminalen er frakoblet.

1. Start terminalen.

2.  - Åbn S-Box-applikationen.

⇒ Følgende maske fremkommer:



3.  - Aktiver eller deaktiver AUX2-protokollen.

⇒ Nu kan du arbejde med den valgte AUX-protokol.

3.2 Allokering af funktioner

Tildeling af ISOBUS-jobcomputer foretages på terminalen. Hvordan dette gøres, fremgår af terminalens betjeningsvejledning.


3.3 Visning af funktioner

Fremgangsmåde

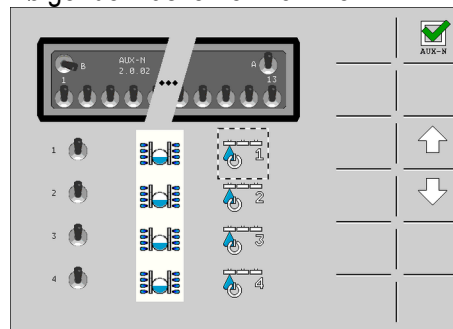
Således kan du se funktioner, der er allokeret til S-Box:



- Du har ved configurationen af S-Box valgt AUX2-protokollen.
- Din ISOBUS-jobcomputer er tilsluttet ISOBUS-stikdåsen.
- Du har tildelt funktioner til S-Box.

1. Start terminalen.

2.  - Åbn S-Box-applikationen.

⇒ Følgende maske fremkommer:



⇒ Du kan se, hvilken omskifter på S-Box er allokeret til hvilken funktion af ISOBUS-jobcomputeren. Med omskifterne   kan du få vist fordelingen af yderligere omskiftere..

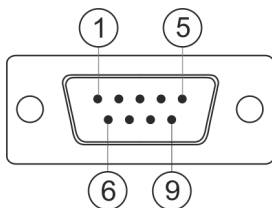
4 Tekniske data

4.1 S-Box tekniske data

Parameter	Værdi
Strømforsyning	10,5 V - 16 V
Strømforbrug	Maks. 0,7 A
Temperatur	-20 °C - +70 °C
Kabinet	Aluminiumgods, støbt med plastklemmer
Kapslingsklasse	IP42

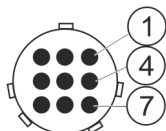
4.2 Pinfordeling

4.2.1 9-polet Sub-D-stik



Pin	Signal	Pin	Signal
1	CAN_L_Out	6	0 VE
2	CAN_L_In	7	CAN_H_In
3	CAN_0 V	8	CAN_EN_Out
4	CAN_H_Out	9	12 VE
5	CAN_EN_In		

4.2.2 9-polet CPC-stik



Pin	Signal	Pin	Signal
1		6	CAN_E
2	CAN_L_In	7	12 VE
3	CAN_L_Out	8	CAN_0 V
4	CAN_H_In	9	0 VE
5	CAN_H_Out		

4.3 Softwareopdatering

S-Box kan opdateres ved hjælp af downloadmanager 2.

Inden opdateringen gennemføres, skal det sikres, at funktionsknappen befinder sig i stilling "MFG".

4.4 Bortskaffelse



Bortskaf dette apparat efter brug som el-affald henhold til gældende lovgivning.

5 EU-overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer vi, at det apparat, der beskrives nedenstående, i sin konstruktion og type samt i den version, vi har markedsført, overholder de principielle sikkerheds- og sundhedskrav i EU-direktivet 2014/30/EU. Ved enhver ændring på apparatet, der ikke er aftalt med os, mister denne erklæring sin gyldighed.

Anvendte harmoniserede standarder: EN ISO 14982:2009
(EMC-direktiv 2014/30/EU)

6 Artikeloversigt

Artikel-nummer	Betegnelse
30322608	S-Box 9 sektioner med 9-polet Sub-D-stik
30322616	S-Box 13 sektioner med 9-polet Sub-D-stik
30322618	S-Box 18 sektioner med 9-polet Sub-D-stik
30322638	S-Box 9 sektioner med 9-polet CPC-stik for eksterne terminaler
30322646	S-Box 13 sektioner med 9-polet CPC-stik for eksterne terminaler
30322647	S-Box 18 sektioner med 9-polet CPC-stik for eksterne terminaler

